

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/GC/W/138/Add.1

22 de abril de 1999

(99-1643)

Consejo General

Original: inglés

## PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA MINISTERIAL DE 1999

### Iniciativa de liberalización arancelaria acelerada del APEC

*Comunicación de Nueva Zelanda*

#### Addendum

### Iniciativa de liberalización arancelaria acelerada: Resumen de las propuestas elaboradas en las ocho esferas de productos de la liberalización arancelaria acelerada

Se ha recibido de la Misión Permanente de Nueva Zelanda la siguiente comunicación, de fecha 14 de abril de 1999.

## I. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: PRODUCTOS QUÍMICOS

### Antecedentes

1. La iniciativa de liberalización arancelaria acelerada de los productos químicos tuvo sus orígenes en la Ronda Uruguay. En 1991, las asociaciones de industrias químicas de varios países propusieron que los aranceles aplicados a los productos químicos se armonizaran a tipos bajos: 0, 5,5 y 6,5 por ciento. La iniciativa de armonización abarcó todos los productos comprendidos entre los capítulos 28 y 39 del SA, con la excepción de un grupo al que se consideraba parte de las negociaciones de la Ronda Uruguay sobre la agricultura. La propuesta del sector de los productos químicos se convirtió en la base del Acuerdo de la Ronda Uruguay sobre Armonización Arancelaria de los Productos Químicos (en adelante, el Acuerdo), que suscribieron cerca de dos docenas de países como parte de los compromisos arancelarios de la Ronda Uruguay. Desde entonces, varios otros países han adoptado el Acuerdo como parte de sus compromisos de adhesión a la OMC y otros aún en proceso de adhesión han indicado su disposición a asumir los compromisos del Acuerdo. En total, más de 30 países están ahora inmersos en el proceso de aplicación del Acuerdo, a los que se incorporarán más cuando hayan finalizado sus negociaciones de adhesión.

2. Cuando los Ministros de los países del APEC pidieron a mediados de 1997 las propuestas de los sectores para la pronta liberalización sectorial voluntaria, los Estados Unidos y Singapur propusieron por separado la gama total de los productos abarcados por el Acuerdo y los tipos arancelarios convenidos en la Ronda Uruguay para esos productos. Australia y Hong Kong, China se unieron a los Estados Unidos y Singapur como coautores de una amplia iniciativa de liberalización de los productos químicos. Se recibieron también varias otras propuestas para los subsectores de los productos químicos, y los Ministros de los países del APEC decidieron que los fertilizantes constituirían un sector diferente destinado a un proceso de liberalización aún mayor de lo estipulado en el Acuerdo.

3. Las principales asociaciones de industrias químicas de la región del APEC, por conducto de la Coalición de Industrias Químicas del APEC, han apoyado e incentivado la iniciativa del APEC. Además, otras asociaciones de industrias químicas del mundo, como la Coalición Internacional de Asociaciones de Industrias Químicas, han fomentado también una mayor participación en el Acuerdo.

4. Aunque el elemento arancelario de la iniciativa de los productos químicos ha pasado a ser competencia de la OMC, los cuatro coautores siguen trabajando en los elementos no arancelarios, de facilitación y de cooperación económica y técnica de la iniciativa del APEC. Estos elementos incluyen varias cuestiones, como la facilitación aduanera, la liberalización de las inversiones y la adaptación de las líneas directrices en materia de normas y pruebas.

### **Obstáculos comerciales con que tropieza el sector**

5. Cuando se concertó, el Acuerdo abarcaba el 70 por ciento del comercio mundial. Ese porcentaje ha ido disminuyendo desde entonces a medida que la producción de este sector ha ido globalizándose cada vez más. Los elevados aranceles existentes en los países que no han suscrito el Acuerdo son especialmente preocupantes porque la mayoría de los productos químicos son utilizados como insumos de otros productos químicos. Además, la mayoría de los productos químicos se fabrican en instalaciones grandes y de categoría mundial. La producción de estas instalaciones es demasiado grande para que cualquier economía pueda absorberla a escala nacional; por consiguiente, gran parte de la producción se exporta a empresas químicas de otros países consumidoras de productos derivados o semielaborados. Por lo tanto, mantener elevados los aranceles aplicados a los productos químicos tiene la única función de actuar como un impuesto aplicado a las empresas químicas y reduce la eficiencia, productividad y competitividad de esas empresas.

### **Efectos**

6. El mercado mundial de los productos químicos representa un valor aproximado de 2 billones de dólares. El comercio mundial asciende a unos 500.000 millones de dólares y ha estado creciendo aproximadamente a una tasa anual del 6 por ciento. El sector de los productos químicos proporciona empleos con altos salarios a millones de trabajadores altamente cualificados de la rama de producción en todo el mundo.

7. Prácticamente casi todos los productos manufacturados -desde los sectores de la agricultura y de los automóviles hasta los de semiconductores y de las medicinas- dependen de miles de clases de productos químicos. Nuestros productos alimenticios, prendas de vestir, viviendas, prestaciones sanitarias y medios de transporte, y cualquier otra faceta de la vida moderna, dependen todos ellos de un sector de los productos químicos moderno y de alta tecnología. Por ejemplo, a medida que aumenta el nivel de vida, aumenta la demanda de alimentos, así como la de productos alimenticios más variados y de mejor calidad. Los productos químicos se utilizan en cada fase del proceso de producción alimentaria, desde los plaguicidas y fertilizantes que se utilizan durante el proceso de siembra, pasando por los productos para elaborar y preservar los alimentos, hasta los plásticos para envolverlos que se utilizan en la fase final del proceso.

8. Como los productos químicos son insumos de muchos otros productos, la liberalización del comercio de los productos químicos tendrá amplias ramificaciones en toda la economía mundial y contribuirá a que las empresas químicas y otras industrias consumidoras de productos derivados o semielaborados sean más productivas, competitivas y eficientes, y a que produzcan mercancías de calidad superior. Además, la armonización de los aranceles a tipos bajos fomentará la inversión, puesto que a las empresas les interesa invertir en instalaciones competitivas y eficientes, que son las que prosperarán en condiciones de aranceles bajos.

### Objetivos arancelarios propuestos

9. Las propuestas abarcan todos los productos químicos comprendidos entre los capítulos 28 y 39 del SA, excepto los productos incluidos en las listas sobre la agricultura redactadas durante la Ronda Uruguay (2905.43 (manitol), 2905.44 (D-glucitol (sorbitol)), 3301 (aceites esenciales), 3501-3505 (materias albuminoides, productos a base de almidón o de fécula modificados, colas), 3809.10 (aprestos y productos de acabado) y 3823.60 (sorbitol, excepto el de la subpartida 2905.44) del SA).

Los tipos arancelarios del Acuerdo son los siguientes:

Capítulo 28	5,5%
Capítulo 29	
2901-2902	0%
2903-2915	5,5%
2916-2942	6,5%
Capítulo 30	0%
Capítulo 31	6,5%
Capítulo 32	6,5%
Capítulo 33	6,5%
Capítulo 34	6,5%
Capítulo 35	6,5%
Capítulo 36	6,5%
Capítulo 37	6,5%
Capítulo 38	6,5%
Capítulo 39	6,5%

10. En las propuestas se pide que los aranceles vigentes aplicados a tipos inferiores o iguales al 10 por ciento se adapten a los tipos del Acuerdo en 2001 y los aplicados a tipos superiores al 10 por ciento, en 2004.

11. Los Ministros de los países del APEC han aprobado dos veces, en Kuching en junio de 1998 y en Kuala Lumpur en noviembre de 1998, los objetivos antes mencionados.

### Conformidad con los objetivos

12. Como señalaron los Ministros de los países del APEC en la reunión que celebraron el mes de noviembre, en 1998 se realizaron progresos encaminados a cumplir esos objetivos. Según se indica en el anexo D del documento WT/GC/W/138, Australia; Brunei Darussalam; Canadá; Estados Unidos; Hong Kong, China; Japón; Corea; Nueva Zelandia; Singapur y Taipei Chino lograron ponerse de acuerdo en alcanzar esos objetivos para casi todos los productos. Indonesia, Malasia y Filipinas consiguieron ponerse de acuerdo en lograr esos objetivos respecto de más de las dos terceras partes de las líneas arancelarias; los productos restantes se adaptarán generalmente a los tipos del Acuerdo, aunque lo harán durante un período más largo. Tailandia convino también en aplicar los tipos del Acuerdo, pero para una lista más reducida de la sugerida en esta propuesta. China participó activamente en la formulación de esta propuesta, pero su conformidad con los objetivos acordados es inferior a la media.

13. Los Ministros de los países del APEC convinieron en la reunión que celebraron en Kuala Lumpur en que era necesario mejorar y aprovechar estos progresos durante 1999. Se esperaba que mientras se invitase a los países no miembros del APEC a unirse a la iniciativa aumentaría la participación en la propuesta arancelaria por parte de los países miembros del APEC.

Cuadro I.1

Principales países comerciantes: Productos químicos

*CUCI 5, revisión 3: Productos químicos y productos conexos, n.e.p*

1996

País declarante	Importaciones (miles de \$EE.UU.)	Exportaciones (miles de \$EE.UU.)
TOTAL MUNDIAL	448.942.000	448.344.000
Australia	7.054.581	2.138.017
Canadá	14.404.937	11.418.766
Chile	2.016.131	556.792
China	18.105.822	8.876.784
Hong Kong, China	13.635.186	1.123.750
Indonesia	6.033.407	1.735.822
Japón	22.831.939	28.771.549
Corea	13.256.595	9.148.776
Malasia	10.621.816	4.994.760
México	8.697.953	3.893.768
Nueva Zelandia	1.855.858	1.021.444
Filipinas	2.916.823	362.762
Singapur	7.781.397	7.061.712
Estados Unidos	46.608.267	61.787.106
TOTAL DEL APEC	175.820.710	142.891.808
TOTAL DE LA UE	175.837.645	215.002.221
Suiza	11.705.412	21.978.240
Turquía	5.729.581	884.626
Brasil	5.698.880	3.159.949
Argentina	4.391.398	1.348.536
República Checa	3.270.319	1.977.687
Sudáfrica	3.252.010	2.134.575
Noruega	3.112.264	1.398.501
India	2.585.607	1.519.592
Venezuela	1.351.765	705.936
TOTAL DEL RESTO DE PAÍSES	41.097.236	35.107.642

## **II. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: ENERGÍA**

### **Antecedentes**

14. Cuando los Ministros de los países del APEC pidieron a mediados de 1997 la candidatura de los sectores para la pronta liberalización sectorial voluntaria, se recibieron tres candidaturas propuestas para la esfera del sector energético. Las propuestas provenían de Australia, Tailandia y los Estados Unidos. Estas tres propuestas se fusionaron en una en septiembre de 1997 y Australia aceptó actuar de coordinador de la propuesta.

### **Alcance del sector**

15. El sector se ha definido mediante una serie de consultas de larga duración celebradas en el APEC durante 1998, e incluye la hulla, el gas y la electricidad como productos primarios del sector energético (12 líneas arancelarias de 6 dígitos del capítulo 27) y una gama de productos, materiales y equipos intrínsecos de la producción, transmisión y distribución de la energía (137 líneas arancelarias de 6 dígitos, o sus subpartidas, de los capítulos 73, 82, 84, 85 y 87).

16. Aproximadamente el 80 por ciento del sector energético incluido en el programa de liberalización arancelaria acelerada está también comprendido en la lista de materiales del sector energético y de equipos conexos asociada al Tratado sobre la Carta de la Energía.

### **Obstáculos comerciales con que se enfrenta el sector**

17. Los tipos arancelarios del sector varían del 0 por ciento al 55 por ciento en los países miembros del APEC. El tipo arancelario medio oscila aproximadamente entre el 0,6 por ciento y el 12,5 por ciento en los países miembros del APEC.

### **Efectos**

18. La propuesta pretende la completa eliminación de los aranceles aplicados a todas las líneas arancelarias del sector. El objetivo es fomentar tasas más altas de crecimiento económico, aumentar la competencia de precios, fomentar el desarrollo de las infraestructuras, impulsar la innovación y la productividad y, así, ofrecer más alternativas al consumidor.

19. El Centro de Investigaciones Energéticas para Asia y el Pacífico pronostica que sólo en la región del APEC la demanda total de energía aumentará aproximadamente un 41 por ciento de 1995 al 2010. La pronta liberalización de los obstáculos que imponen limitaciones a las corrientes energéticas debe llevarse a cabo de manera que éstas puedan adaptarse a la previsión de la demanda y garantice que la economía mundial alcance su pleno potencial de crecimiento económico.

20. Los beneficios de la liberalización del sector energético serían importantes y corresponderían a todas las economías. El sector energético genera importantes ingresos de exportación a varias economías, el comercio y los flujos de inversión del sector energético son importantes y el sector proporciona insumos cruciales para la producción industrial y de otro tipo. La acelerada labor encauzada a lograr la liberalización del sector haría mejorar el funcionamiento de los mercados mundiales de la energía, fomentar la seguridad energética, reducir los gastos de combustible, aumentar las inversiones, facilitar las actividades comerciales y consolidar un crecimiento económico sostenible.

21. La economía mundial se beneficiaría, tanto colectiva como individualmente, de la pronta liberalización de los equipos y servicios relacionados con la energía. El impresionante crecimiento en todo el mundo de la demanda de energía en sus distintas formas pronosticado para un futuro previsible está bien documentado. Del mismo modo está bien documentada la incapacidad de que

adolecen las infraestructuras de suministro energético de muchas economías para adaptarse a aumentos esperados de la demanda. Además, todas las economías están cotejando la necesidad de crear una infraestructura más eficiente (mejorando las ya existentes o creando otras nuevas) para el suministro de energía en condiciones más económicas.

22. La liberalización contribuirá a mejorar la vulnerabilidad o sensibilidad del sector ante fluctuaciones del ciclo económico, fomentar las economías de escala, permitir que el sector pueda reaccionar mejor ante cambiantes modelos de la demanda mundial, incentivar las inversiones en el sector para aumentar la productividad y a que el sector tenga un mayor grado de respuesta a las nuevas oportunidades del mercado y pueda hacer frente a las presiones medioambientales. Indudablemente, el nivel de efectos positivos estará directamente relacionado con el grado de liberalización del comercio que puedan alcanzar las economías.

### **Objetivos arancelarios propuestos**

23. El objetivo de la propuesta es comenzar la reducción lineal de los aranceles con miras a lograr su eliminación para el 1º de julio del 2004. Este objetivo ha sido aprobado por los Ministros de los países del APEC.

### **Conformidad con los objetivos**

24. Como señalaron los Ministros de los países del APEC en la reunión que celebraron en noviembre de 1998, en ese año se realizaron progresos encaminados a cumplir esos objetivos. Según se indica en el anexo D del documento WT/GC/W/138, Australia; Canadá; Estados Unidos; Hong Kong, China; Japón; Corea; Nueva Zelanda y Singapur consiguieron ponerse de acuerdo en alcanzar esos objetivos para casi todas las líneas arancelarias. Otros países miembros del APEC lograron alcanzar distintos grados de conformidad con esos objetivos.

25. Los Ministros de los países del APEC convinieron en la reunión que celebraron en noviembre en que era necesario mejorar y aprovechar estos progresos durante 1999. Se esperaba que mientras se invitase a los países no miembros del APEC a unirse a la iniciativa aumentaría la participación en la propuesta arancelaria por parte de los países miembros del APEC.

### Cuadro II.1

#### Principales países comerciantes: Energía

#### **Capítulos de productos: ex 27, 73, 82, 84, 85, 87**

1996

	Importaciones (miles de \$EE.UU.)	Participación en las importaciones (%)	Exportaciones (miles de \$EE.UU.)	Participación en las exportaciones (%)
TOTAL MUNDIAL	315.352.012	100,0	301.706.213	100,0
Australia	3.192.174	1,0	8.616.835	2,9
Brunei Darussalam	Dato desconocido	Dato desconocido	Dato desconocido	Dato desconocido
Canadá	9.070.244	2,9	15.079.125	5,0
Chile	1.495.456	0,5	50.491	0,0
China	12.268.749	3,9	6.184.127	2,0
Taipei Chino	10.338.641	3,3	5.183.260	1,7
Hong Kong	9.477.989	3,0	7.204.137	2,4

	Importaciones (miles de \$EE.UU.)	Participación en las importaciones (%)	Exportaciones (miles de \$EE.UU.)	Participación en las exportaciones (%)
Indonesia	4.103.534	1,3	6.304.097	2,1
Japón	28.938.008	9,2	32.977.101	10,9
Corea	16.435.043	5,2	4.229.359	1,4
Malasia	6.187.051	2,0	4.353.973	1,4
México	7.346.235	2,3	6.866.591	2,3
Nueva Zelandia	663.991	0,2	313.287	0,1
Filipinas	2.725.232	0,9	396.549	0,1
Papua Nueva Guinea	Dato desconocido	Dato desconocido	Dato desconocido	Dato desconocido
Singapur	8.951.897	2,8	5.260.094	1,7
Tailandia	4.387.473	1,4	Dato desconocido	Dato desconocido
Estados Unidos	40.916.166	13,0	43.887.712	14,5
TOTAL DEL APEC	166.497.883	52,8	146.906.738	48,7
TOTAL DE LA UE	107.831.665	34,2	126.363.163	41,9
Suiza	4.514.294	1,4	6.943.214	2,3
Brasil	3.194.387	1,0	1.009.733	0,3
República Checa	2.969.167	0,9	2.266.927	0,8
Federación de Rusia	2.845.419	0,9	2.272.636	0,8
Noruega	2.815.054	0,9	4.900.076	1,6
Polonia	2.743.712	0,9	2.499.129	0,8
Turquía	2.084.534	0,7	899.094	0,3

### III. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: MEDIO AMBIENTE

#### Antecedentes

26. En julio de 1997, a raíz de las instrucciones de los Ministros de Comercio del APEC para identificar los distintos sectores industriales que pudieran ser candidatos potenciales a la liberalización comercial acelerada, cuatro economías distintas -Canadá, Japón, Taipei Chino y Estados Unidos- propusieron el sector de los bienes y servicios ambientales. Estas cuatro economías aprobaron posteriormente una única propuesta consolidada.

27. En la reunión de los dirigentes económicos del APEC celebrada en noviembre de 1997, el sector de los bienes y servicios ambientales era uno de los nueve sectores seleccionados como prioritarios para la iniciativa de liberalización acelerada. A lo largo de 1998 se celebraron varias reuniones de expertos técnicos para elaborar los detalles de esta propuesta de liberalización comercial. La propuesta resultante, presentada y aprobada por los dirigentes del APEC en la reunión anual que celebraron en Kuala Lumpur en noviembre de 1998, consistía en una amplia iniciativa que incluía compromisos en los cuatro elementos siguientes:

- 1) aranceles;
- 2) servicios;
- 3) medidas no arancelarias; y
- 4) cooperación económica y técnica.

28. Los países miembros del APEC que formularon propuestas reconocieron los problemas que planteaba definir y clasificar estos bienes y servicios (incluidas las tecnologías) de manera que pudieran servir inmediatamente de base para lograr un acuerdo sobre la liberalización del comercio. A este fin, los países miembros del APEC utilizaron la definición de la OCDE de la industria del medio ambiental, en la que se dice que esta industria abarca "las actividades que producen bienes y servicios para evaluar, prevenir, limitar o corregir los daños ambientales que se ocasionen al agua, la atmósfera y el suelo, así como los problemas relacionados con los desechos, el ruido y los ecosistemas". Se consideran también parte de la industria ambiental las tecnologías, los procesos, los productos y los servicios menos contaminantes que disminuyen los riesgos para el medio ambiente y reducen al mínimo la contaminación y el uso de recursos. Con arreglo a esta definición, los países miembros del APEC identificaron, por medio de sus códigos del Sistema Armonizado (SA), una lista de las mercancías que se incluirán en el Acuerdo. La lista de categorías de bienes ambientales presentada en el anexo III.1 dio una nueva orientación a este proceso.

### **Obstáculos comerciales con que se enfrenta el sector**

29. La elaboración de una definición cada vez más precisa del alcance del sector facilitará la identificación de los obstáculos al comercio de bienes ambientales (y al de los servicios ambientales). En términos generales, los obstáculos al comercio pueden provenir de determinadas restricciones en materia de acceso a los mercados, como los aranceles, los obstáculos no arancelarios o las restricciones a la presencia comercial.

30. Inducidas por la floreciente expansión de las demandas mundiales de eficiencia y renovación de la energía, de una gestión sostenible de los recursos naturales y la diversidad biológica, y de una mayor reacción mundial ante cuestiones como el cambio climático y el agotamiento de la capa de ozono, muchas economías de la región del APEC han sentido ya la necesidad de acceder a las mercancías, los servicios y las tecnologías más avanzados y eficientes. La liberalización del comercio de este sector vital ayudará a todos los países a reaccionar mejor ante los numerosos problemas ambientales planteados en los últimos años. La mayor selección y disponibilidad de bienes y servicios ambientales a menor costo contribuirá a mejorar la calidad global de las infraestructuras ambientales básicas, reducir los costos de la protección del medio ambiente y fomentar un mayor crecimiento sostenible al tiempo que se reducen al mínimo los costos económicos, sanitarios y sociales.

### **Productos abarcados**

31. El alcance de productos abarcados por el sector elaborado por los países miembros del APEC participantes figura en el anexo III.2 del presente documento.

### **Medidas propuestas**

32. Los aranceles se eliminarían mediante *cuatro* reducciones idénticas durante *cuatro* años por el método de reducción lineal. La primera reducción comenzaría seis meses después de la fecha de conclusión del acuerdo, siempre y cuando se hubieran cumplido los procedimientos legislativos nacionales. En algunos casos podría considerarse la ampliación del período de eliminación progresiva.



33. Todas las concesiones y compromisos arancelarios en materia de servicios que se hayan convenido en el acuerdo definitivo se consolidarían en las listas arancelarias de la OMC correspondientes a cada Miembro. Los países participantes no miembros de la OMC en la actualidad asumirían sus compromisos de manera autónoma hasta el momento de su adhesión a la OMC.

### **Principales países comerciantes**

34. En el anexo III.3 se indican las importaciones de los países miembros del APEC de una selección de productos abarcados por esta iniciativa. Nota: Las cifras facilitadas representan estimaciones de las importaciones de los productos con un nivel de 6 dígitos del SA. Entre el alcance de productos abarcados por este sector figuran productos con niveles tanto de 6 dígitos como de 6 subdígitos del SA. Por lo tanto, estas cifras deben considerarse representativas.

35. La OCDE ha estimado que el mercado mundial de bienes y servicios ambientales representa un valor aproximado de 320.000 millones de dólares EE.UU. y que tiene un rápido potencial de crecimiento. Según estudios del sector realizados por el sector privado se calcula que la industria ambiental aumentará de 469.000 millones de dólares EE.UU. en 1997 a 600.000 millones de dólares EE.UU. para el año 2010, lo que representa una tasa media anual de crecimiento del 5 por ciento.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Fuente: *Environmental Business International Inc.*, San Diego, California (1995). Estas estimaciones del valor de la industria ambiental se facilitan únicamente a título ilustrativo. La metodología seguida por esta empresa para lograr estas estimaciones de los bienes y servicios ambientales no influye en modo alguno en los bienes y servicios abarcados por la iniciativa presentada en esta propuesta.

**ANEXO III.1****Establecimiento de un acuerdo sobre bienes ambientales**

36. Con arreglo a la definición de la OCDE que considera que los bienes y servicios ambientales son los que se utilizan "para evaluar, prevenir, limitar o corregir los daños ambientales que se ocasionen al agua, la atmósfera y el suelo, así como los problemas relacionados con los desechos, el ruido y los ecosistemas", y que pueden incluir tecnologías, procesos, productos y servicios menos contaminantes que disminuyen los riesgos para el medio ambiente y reducen al mínimo la contaminación y el uso de recursos, el siguiente cuadro, basado en parte en los trabajos realizados en abril de 1995 por el grupo informal de trabajo de la OCDE/EUROSTAT sobre la industria ambiental, facilita una útil clasificación resumida en categorías de los bienes y servicios incluidos en esta iniciativa. Se facilita un ejemplo (con el correspondiente código del SA/Clasificación Central de Productos) para cada categoría. Se espera que cada una de las categorías mencionadas a continuación abarque, a medida que se vayan posteriormente acordando, un grupo variado de bienes y sus componentes con los correspondientes códigos del SA con arreglo a los términos establecidos en el acuerdo más amplio.

**Cuadro III.1**

<b>Categorías de bienes ambientales</b>	<b>Ejemplo(s) ilustrativo(s)</b>
Lucha contra la contaminación atmosférica	deshollinadores para calderas 8404.10  lavadores/precipitadores (secos/con agua; electrostáticos); convertidores catalíticos 8421.39  incineradores de gas residual 8417.80
Manejo de aguas residuales	bombas (aguas residuales) 8413.60 y .70  equipo para filtrar/depurar agua u otros líquidos  equipos de desagüe industriales 8421.21 y .29
Gestión de desechos sólidos y peligrosos	incineradores de desechos: eléctricos, de resistencia 8514.10, de inducción o pérdidas dieléctricas 8514.20, y los demás 8514.30  compactadoras de residuos 8479.82
Regeneración, saneamiento y descontaminación de suelos y aguas	material absorbente utilizado en barreras o contenedores marinos destinados a la contención de derrames de hidrocarburos 2302.10  gabarras inflables para la recuperación de vertidos 8907.10  barreras para la protección de la contaminación 8907.90
Amortiguación de ruidos y vibraciones	silenciadores para uso industrial 8409.91 y 8409.99
Vigilancia, análisis y evaluación ambientales	medidores de pH 9027.80 analizadores de gases o humos 9027.10
Tratamiento del agua potable	sistemas de tratamiento del agua 8421.21

<b>Categorías de bienes ambientales</b>	<b>Ejemplo(s) ilustrativo(s)</b>
Otros sistemas de reciclaje	equipos y materiales para el reciclaje de metales 8462.91 máquinas y aparatos para limpiar o secar botellas o demás recipientes 8422.20 equipos y materiales para el reciclaje del asfalto 8474.32
Instalaciones de energía renovable	turbobombas eólicas 8413.81 paneles solares 8541.40
Tratamiento del calor y de la energía	intercambiadores de calor 8419.50 economizadores para calderas 8404.10
Otra: conservación del suelo	materiales para la lucha contra la erosión 4601.20 tejidos para la protección del medio ambiente 5911.90

Fuente: Grupo informal de trabajo OCDE/EUROSTAT sobre la industria ambiental, OCDE/GD(96)1.

Nota: 1) Las categorías de bienes que la OCDE considera elementos "básicos" de la industria ambiental se encuentran en los recuadros sombreados.

## ANEXO III.2

### Cobertura de los bienes ambientales propuestos para la pronta liberalización sectorial voluntaria 4 de noviembre de 1998

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
1	R/S	2302.10	ex	Salvados, moyuelos y demás residuos del cernido, de la molienda o de otros tratamientos de maíz	Barreras o contenedores marinos constituidos por mazorcas de maíz desgranadas recubiertas de material textil	CA
2	TAR	3926.90	ex	Las demás manufacturas de plásticos y de otros materiales de la partida 3901 a la partida 3914; las demás	Membrana de agentes biológicos constituida por hojas de tejido que facilitan el crecimiento de bioorganismos	CT
3	TAR	3926.90	ex	Las demás manufacturas de plásticos y de otros materiales de la partida 3901 a la partida 3914; las demás	Contactador biológico rotativo constituido por paquetes de chapas largas (polietileno de alta densidad) que facilitan el crecimiento de bioorganismos	CT
4	TAR	4601.20	ex	Esterillas, esteras y cañizos, de materia vegetal	Esteras (biodegradables) para la lucha contra la erosión	NZ
5	TAR	4601.20	ex	Esterillas, esteras y cañizos, de materia vegetal	Cubiertas vegetales biodegradables ecológicamente seguras	NZ
6	TAR	5603.14	ex	Tela sin tejer, incluso impregnada, recubierta, revestida o estratificada: de filamentos sintéticos o artificiales; con un peso superior a 150 g/m <sup>2</sup>	Tejido de polietileno/polipropileno/nylon para filtrar aguas residuales	CT
7	TAR	5911.90	ex	Productos y artículos textiles para usos técnicos mencionados en la nota 7 de este capítulo; los demás	Tejidos para la protección del medio ambiente	NZ
8	V/A	6902.10	ex	Ladrillos, placas, baldosas y piezas cerámicas análogas de construcción, refractarios, excepto los de harinas silíceas fósiles o de tierras silíceas análogas; con un contenido de los elementos Mg, Ca o Cr, considerados aislada o conjuntamente, superior al 50% en peso, MgO, CaO o Cr <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	Incineración industrial	CA
9	V/A	6902.20	ex	Ladrillos, placas, baldosas y piezas cerámicas análogas de construcción, refractarios, excepto los de harinas silíceas fósiles o de tierras silíceas análogas; con un contenido de alúmina (Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), de sílice (SiO <sub>2</sub> ) o de una mezcla o combinación de estos productos, superior al 50% en peso	Incineración industrial	CA

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
10	V/A	6902.90	ex	Ladrillos, placas, baldosas y piezas cerámicas análogas de construcción, refractarios, excepto los de harinas silíceas fósiles o de tierras silíceas análogas; los demás	Incineración industrial	CA
11	V/A	6903.10	ex	Los demás artículos cerámicos refractarios (por ejemplo: retortas, crisoles, muflas, toberas, tapones, soportes, copelas, tubos, fundas, varillas), excepto los de harinas silíceas fósiles o de tierras silíceas análogas; con un contenido de grafito o de otras formas de carbono o de una mezcla de estos productos superior al 50% en peso	Equipo y material refractario para laboratorio	CA
12	V/A	6903.20	ex	Los demás artículos cerámicos refractarios (por ejemplo: retortas, crisoles, muflas, toberas, tapones, soportes, copelas, tubos, fundas, varillas), excepto los de harinas silíceas fósiles o de tierras silíceas análogas; con un contenido de alúmina (Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ) o de una mezcla o combinación de alúmina y de sílice (SiO <sub>2</sub> ), superior al 50% en peso	Equipo y material refractario para laboratorio	CA
13	V/A	6903.90	ex	Los demás artículos cerámicos refractarios (por ejemplo: retortas, crisoles, muflas, toberas, tapones, soportes, copelas, tubos, fundas, varillas), excepto los de harinas silíceas fósiles o de tierras silíceas análogas; otros	Equipo y material refractario para laboratorio	CA
14	V/A	6909.19	ex	Aparatos y artículos, de cerámica, para usos químicos o demás usos técnicos; otros	Equipo y material para laboratorio	CA
15	V/A	7017.10		Artículos de vidrio para laboratorio, higiene o farmacia, incluso graduados o calibrados; de cuarzo o demás sílices fundidos		CA
16	V/A	7017.20		Artículos de vidrio para laboratorio, higiene o farmacia, incluso graduados o calibrados; de otro vidrio con un coeficiente de dilatación lineal inferior o igual a $5 \times 10^{-6}$ por Kelvin, entre 0 C y 300 C		CA
17	V/A	7017.90		Artículos de vidrio para laboratorio, higiene o farmacia, incluso graduados o calibrados; otros		CA
18	LCA	8404.10		Aparatos auxiliares para las calderas de las partidas N <sup>os</sup> 8402 u 8403 (por ejemplo: economizadores, recalentadores, deshollinadores o recuperadores de gas)		CA
19	LCA	8404.20		Condensadores para máquinas de vapor		CA

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
20	LCA	8405.10	ex	Generadores de gas pobre (gas de aire) o de gas de agua, incluso con sus depuradores; generadores de acetileno y generadores similares de gases, por vía húmeda, incluso con sus depuradores	Sólo se incluyen los que tienen depuradores	JA
21	R/V	8409.91	ex	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalmente, a los motores de las partidas N <sup>os</sup> 8407 u 8408; identificables como destinadas, exclusiva o principalmente, a los motores de émbolo de encendido por chispa	Silenciadores para uso industrial	CT, SG
22	LCA	8409.99	ex	Partes identificables como las destinadas, exclusiva o principalmente, a los motores de las partidas N <sup>os</sup> 8407 u 8408; otras	Silenciadores para uso industrial	SG
23	IER	8410.11		Turbinas hidráulicas y ruedas hidráulicas de potencia inferior o igual a 1.000 kW		US
24	IER	8410.12		Turbinas hidráulicas y ruedas hidráulicas de potencia superior a 1.000 kW pero inferior o igual a 10.000 kW		US
25	IER	8410.13		Turbinas hidráulicas y ruedas hidráulicas de potencia superior a 10.000 kW		US
26	IER	8410.90		Turbinas hidráulicas y ruedas hidráulicas; partes, incluidos los reguladores		US
27	TAR	8413.60	ex	Bombas para líquidos, incluso con dispositivo medidor incorporado; las demás bombas volumétricas rotativas	Bomba mezcladora sumergible para hacer que pueda circular el agua en el proceso de tratamiento de las aguas residuales; bombas para aguas residuales, de rosca	CT, HK, SG
28	TAR	8413.70	ex	Bombas para líquidos, incluso con dispositivo medidor incorporado; las demás bombas centrífugas	Bombas centrífugas revestidas para impedir la corrosión; bombas centrífugas para aguas residuales	CT, HK, SG
29	TAP	8413.81	ex	Bombas para líquidos, incluso con dispositivo medidor incorporado; las demás bombas	Turbobombas eólicas	NZ
30	V/A	8414.10		Bombas de vacío		CA
31	LCA	8414.59		Ventiladores (y soplantes) distintos de los de mesa, pie, pared, cielo raso, techo o ventana, con motor eléctrico incorporado de potencia inferior o igual a 125 W		CA

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
32	V/A	8414.80		Bombas de aire o de vacío, compresores de aire u otros gases y ventiladores; campanas aspirantes para extracción o reciclado, con ventilador incorporado, incluso con filtro; otras		CA, SG
33	S/P	8417.80	ex	Hornos industriales o de laboratorio, incluidos los incineradores no eléctricos; los demás, excepto los hornos de panadería y los hornos para tratamientos térmicos de los minerales	Incineradores de residuos	CA, CN, CT, KO, SG, US
34	S/P	8417.90	ex	Partes de hornos industriales o de laboratorio, incluidos los incineradores no eléctricos	Partes de incineradores de residuos	US
35	IER	8419.19	ex	Los demás calentadores de agua de calentamiento instantáneo o de acumulación, excepto los eléctricos	Calentadores de agua por energía solar	US
36	V/A	8419.40		Aparatos de destilación o rectificación		CA
37	C/E	8419.50		Intercambiadores de calor		SG, US
38	V/A	8419.60		Aparatos y dispositivos para licuefacción de aire u otros gases		CA
39	V/A	8421.19		Centrifugadoras, incluidas las secadoras centrífugas; las demás, excepto desnatadoras y secadoras de ropa		CA, US
40	TAR	8421.21		Aparatos para filtrar o depurar líquidos: para filtrar o depurar agua		CA, CN, HK, JA, KO, SG, US
41	TAR	8421.29		Aparatos para filtrar o depurar líquidos; otros		HK, JA, US

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
42	LCA	8421.39		Aparatos para filtrar o depurar gases; otros		HK, JA, SG, US
43	V/A	8421.91	ex	Partes de centrifugadoras, incluidas las de secadoras centrífugas	Centrifugadoras, accesorios y partes; excepto las secadoras de ropa y los muebles para secadoras de ropa	CA, US
44	LCA	8421.99		Partes de aparatos para filtrar o depurar líquidos o gases		CA, JA, US
45	OSR	8422.20		Máquinas y aparatos para limpiar o secar botellas o demás recipientes		JA
46	TAR	8428.33	ex	Los demás aparatos elevadores o transportadores, de acción continua, para mercancías; los demás, de banda o correa	Aparatos transportadores de banda o correa situados por encima del nivel del suelo para el transporte de materiales sólidos o de materiales sólidos vehiculados por un líquido entre las instalaciones	SG
47	TAR	8436.80	ex	Las demás máquinas y aparatos para la agricultura, horticultura, silvicultura, avicultura o apicultura	Sistema de destrucción de malas hierbas por agua caliente	NZ
48	S/P	8462.91	ex	Máquinas para trabajar metal, excepto las de punzonar o entallar y las combinadas de cizallar y punzonar; prensas hidráulicas	Trituradoras/empacadoras de metales; hidráulicas	CA
49	S/P	8472.90	ex	Las demás máquinas y aparatos de oficina	Máquinas para destruir documentos de papel	CA
50	S/P	8474.10	ex	Máquinas y aparatos de clasificar, cribar, separar o lavar	Máquinas y aparatos de cribar y lavar carbón	CA
51	OSR	8474.10	ex	Máquinas y aparatos de clasificar, cribar, separar o lavar	Equipos y materiales para la regeneración de las arenas de fundición residuales	CT
52	OSR	8474.32	ex	Máquinas de mezclar materia mineral con asfalto	Equipos y materiales para el reciclaje del asfalto	CT
53	TAR	8479.82	ex	Para mezclar, malaxar, quebrantar, triturar, moler, cribar, tamizar, homogeneizar, emulsionar o agitar	Agitador para el tratamiento de las aguas residuales	CT
54	OSR	8479.82	ex	Para mezclar, malaxar, quebrantar, triturar, moler, cribar, tamizar, homogeneizar, emulsionar o agitar	Excepto las máquinas y aparatos para malaxar	US



	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
55	S/P	8479.89	ex	Máquinas y aparatos mecánicos con función propia, no expresados ni comprendidos en otra parte de este capítulo; otros	Prensas para residuos radiactivos	CN
56	TAR	8479.89	ex	Máquinas y aparatos mecánicos con función propia, no expresados ni comprendidos en otra parte de este capítulo; otros	Compactadoras de residuos	US
57	TAP	8479.90	ex	Partes de máquinas y aparatos mecánicos con función propia, no expresados ni comprendidos en otra parte de este capítulo; otros	Partes de compactadoras de residuos	US
58	IER	8502.31		Grupos electrógenos, con motor eléctrico o eólico		US
59	S/P	8505.90	ex	Electroimanes; los demás, incluidas las partes	Electroimanes	CT
60	S/P	8514.10	ex	Hornos industriales o de laboratorio; hornos eléctricos, hornos de resistencia (de calentamiento indirecto)	Incineradores de residuos o aparatos de otro tipo para el tratamiento de residuos	CA, SG, US
61	S/P	8514.20	ex	Hornos industriales o de laboratorio; hornos eléctricos, hornos de inducción o pérdidas dieléctricas	Incineradores de residuos o aparatos de otro tipo para el tratamiento de residuos	CA, SG, US
62	S/P	8514.30	ex	Hornos industriales o de laboratorio, hornos eléctricos, otros	Incineradores de residuos o aparatos de otro tipo para el tratamiento de residuos	CA, SG, US
63	S/P	8514.90	ex	Partes de hornos eléctricos industriales o de laboratorio o demás aparatos industriales o de laboratorio para tratamiento térmico de materias por inducción o pérdidas dieléctricas	Partes de incineradores de residuos	US
64	IER	8541.40	ex	Dispositivos semiconductores fotosensibles, incluidas las células fotovoltaicas, aunque estén ensambladas en módulos o paneles; diodos emisores de luz	Células solares	CA, US
65	TAR	8543.89	ex	Máquinas y aparatos eléctricos con función propia, no expresados ni comprendidos en otra parte de este capítulo; otros	Sistema de producción del ozono	CT
66	R/S	8907.10	ex	Balsas inflables	Gabarras inflables para la recuperación de derrames de hidrocarburos	NZ
67	R/S	8907.90	ex	Otros artefactos flotantes	Barreras de contención para la lucha contra la contaminación	NZ

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
68	V/A	9015.40		Instrumentos y aparatos de fotogrametría		CA
69	V/A	9015.80		Otros instrumentos y aparatos de geodesia, topografía, agrimensura, nivelación, hidrografía, oceanografía, hidrología, meteorología o geofísica, excepto las brújulas		JA
70	V/A	9015.90	ex	Partes y accesorios de instrumentos y aparatos de geodesia, topografía, agrimensura, nivelación, hidrología, meteorología o geofísica, excepto las brújulas	Instrumentos fotogramétricos; partes y accesorios de los instrumentos y aparatos de la subpartida 9015.40	CA
71	V/A	9022.29		Aparatos de rayos X y aparatos que utilicen radiaciones alfa, beta o gamma, excepto para uso médico, quirúrgico, odontológico o veterinario		CA
72	V/A	9022.90	ex	Aparatos de rayos X y aparatos que utilicen radiaciones alfa, beta o gamma, excepto para uso médico, quirúrgico, odontológico o veterinario	Partes y accesorios de los aparatos de la subpartida 9022.29	CA
73	V/A	9025.11		Termómetros y pirómetros, sin combinar con otros instrumentos: de líquido, con lectura directa		CA, JA, US
74	V/A	9025.19		Termómetros y pirómetros, sin combinar con otros instrumentos: distintos de los de líquido, con lectura directa		CA, JA, US
75	V/A	9025.80		Densímetros, areómetros, pesalíquidos e instrumentos flotantes similares, termómetros, pirómetros, barómetros, higrómetros y sicrometros, aunque sean registradores, incluso combinados entre sí		CA, JA, US
76	V/A	9025.90		Partes y accesorios de densímetros, areómetros, pesalíquidos e instrumentos flotantes similares, termómetros, pirómetros, barómetros, higrómetros y sicrometros, aunque sean registradores, incluso combinados entre sí		CA, JA, US
77	V/A	9026.10		Instrumentos y aparatos para la medida o control del caudal o nivel de los líquidos		CA, SG, US
78	V/A	9026.20		Instrumentos y aparatos para la medida o control de la presión		CA, US
79	V/A	9026.80		Otros instrumentos y aparatos		US

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
80	V/A	9026.90		Partes y accesorios de los instrumentos y aparatos de la subpartida 9026		US
81	V/A	9027.10		Analizadores de gases o humos		CA, CN, CT, KO, SG, US
82	V/A	9027.20		Cromatógrafos e instrumentos de electroforesis		CA, CT, US
83	V/A	9027.30		Espectrómetros, espectrofotómetros y espectrógrafos que utilicen radiaciones ópticas (ultravioletas, visibles, infrarrojos)		CT, US
84	V/A	9027.40		Exposímetros		US
85	V/A	9027.50		Otros instrumentos y aparatos que utilicen radiaciones ópticas (UV, visibles, IR)		CA, US
86	V/A	9027.80		Otros instrumentos y aparatos para análisis físicos o químicos		CA, CT, HK, SG, US
87	V/A	9027.90		Micrótomos; partes y accesorios		CA, US
88	V/A	9028.10		Contadores de gas		JA, US
89	V/A	9028.20		Contadores de líquido		JA, US
90	V/A	9028.30		Contadores de electricidad		JA, US
91	V/A	9028.90		Partes y accesorios de los instrumentos y aparatos de la subpartida 9028		JA, US

	Cat. amb.*	Código del SA		Descripción de la línea arancelaria de 6 dígitos del SA	Especificaciones adicionales de los productos	País**
92	V/A	9030.10		Instrumentos y aparatos para medida o detección de radiaciones ionizantes		JA, US
93	V/A	9030.20		Osciloscopios y oscilógrafos catódicos		US
94	V/A	9030.31		Multímetros		US
95	V/A	9030.39		Otros instrumentos y aparatos para medida o control de tensión, intensidad, resistencia o potencia, sin dispositivo registrador		US
96	V/A	9030.83		Otros instrumentos y aparatos para medida o control de la intensidad de corriente eléctrica, con dispositivo registrador		US
97	V/A	9030.89		Otros instrumentos y aparatos para medida o control de la intensidad de corriente eléctrica		US
98	V/A	9030.90	ex	Partes y accesorios (de los instrumentos y aparatos propuestos en la subpartida 9030)		US
99	V/A	9031.10		Máquinas para equilibrar piezas mecánicas		US
100	V/A	9031.20		Bancos de pruebas		US
101	V/A	9031.30		Proyectores de perfiles		US
102	V/A	9031.80		Otros instrumentos, aparatos y máquinas de medida o control, no expresados ni comprendidos en otra parte de este capítulo		US
103	V/A	9031.90	ex	Partes y accesorios (de los instrumentos y aparatos propuestos en la subpartida 9031)		US
104	V/A	9032.10		Termostatos		US
105	V/A	9032.20		Manostatos (presostatos)		US
106	V/A	9032.81		Instrumentos y aparatos hidráulicos y neumáticos		US
107	V/A	9032.89		Instrumentos para regulación o control automáticos; otros		US



### ANEXO III.3

#### Importaciones de bienes ambientales

Valor (miles de dólares EE.UU.)

Código del SA	690310	690320	690390	690919	701710	701720	701790
Australia	992	15.327	6.063	1.7839	703	1.669	4.497
Brunei Darussalam	571	0	0	0	0	0	0
Canadá	2.566	15.769	10.560	21.907	1.969	7.958	7.592
Chile	568	1.937	1.160	1.501	433	800	1.630
China	959	2.407	9.873	354	300	74	1.740
Taipei Chino	4.070	2.205	18.328	12.176	2.906	1.527	927
Hong Kong, China	702	699	5.454	1.724	389	0	3.444
Indonesia	406	8.572	5.967	5.801	260	747	1.024
Japón	824	4.441	10.936	37.997	23.251	6.043	10.006
Corea	25.780	12.895	13.767	28.097	445	109	5.709
Malasia	237	1.975	20.206	3.127	63	224	2.143
México	3.204	21.014	9.692	1.766	3.404	524	1.647
Nueva Zelandia	342	1.932	1.083	808	72	323	1.709
Filipinas	139	1.205	1.866	2.353	34	798	1.437
Singapur	48	196	10.188	975	830	756	3.290
Tailandia	1.156	2.429	12.820	2.586	27	71	5.547
Estados Unidos	7.868	39.691	44.915	24.699	7.623	2.894	18.529
<b>Total</b>	<b>60.432</b>	<b>132.694</b>	<b>182.878</b>	<b>169.110</b>	<b>42.709</b>	<b>24.517</b>	<b>70.871</b>

Valor (miles de dólares EE.UU.)

Código del SA	840410	840420	840510	840991	840999	841011
Australia	11.735	724	223	188.386	126.264	63
Brunei Darussalam	230	0	963	3.350	0	0
Canadá	4.402	2.004	3.251	1.340.707	329.335	0
Chile	1.544	31	8.149	15.120	38.445	128
China	63.666	7.763	7.046	177.005	249.550	366
Taipei Chino	23.930	975	8.212	192.869	22.761	86
Hong Kong, China	2.525	23	11.257	332.162	232.986	0
Indonesia	24.799	29.996	12.817	45.234	89.522	1.312
Japón	11.623	3.518	10.789	224.028	143.973	213
Corea	31.382	5.481	45.535	161.177	436.119	618
Malasia	11.599	4.164	15.798	37.896	56.860	1.397
México	4.125	203	9.026	492.785	178.185	88
Nueva Zelandia	3.590	622	5.116	12.445	19.618	24
Filipinas	2.002	1.047	3.308	8.129	48.109	264
Singapur	17.989	1.496	5.624	77.747	308.477	89
Tailandia	2.707	3.282	31.517	237.364	193.770	69
Estados Unidos	2.524	3.765	3.300	2.573.652	905.562	1.241
<b>Total</b>	<b>241.754</b>	<b>70.575</b>	<b>181.931</b>	<b>6.120.056</b>	<b>3.379.536</b>	<b>6.020</b>

Valor (miles de dólares EE.UU.)

Código del SA	841012	841013	841090	841360	841370	841381	841410	841459
Australia	0	158	710	29.481	34.404	36.133	10.860	50.951
Brunei Darussalam	0	0	485	51	739	0	402	748
Canadá	187	1.253	15.853	147.913	100.832	83.428	34.756	175.164
Chile	0	9.957	1.127	8.016	31.104	6.203	4.160	13.707
China	1.146	23.634	13.421	7.971	61.569	144.825	30.048	60.885
Taipei Chino	0	0	2.271	28.469	65.840	30.916	70.078	67.056
Hong Kong, China	0	0	322	8.035	48.383	55.742	8.817	83.905
Indonesia	0	7.191	11.213	12.296	114.551	45.003	12.671	36.660
Japón	0	8	5.698	94.836	57.618	17.349	103.161	132.939
Corea	6.211	9.283	1.298	86.402	131.403	108.226	97.234	75.683
Malasia	267	12	2.532	12.212	58.592	38.101	15.116	19.221
México	28	2.110	16.208	54.196	37.639	20.526	14.048	28.357
Nueva Zelandia	903	7	1.015	1.762	19.574	14.635	2.674	12.388
Filipinas	728	0	712	3.293	25.400	19.203	2.503	9.697
Singapur	19	0	1.936	9.801	96.375	117.758	26.681	48.487
Tailandia	0	2.575	72	19.259	81.943	95.493	10.099	45.851
Estados Unidos	299	3.432	37.025	241.580	212.748	151.938	359.916	449.553
<b>Total</b>	<b>9.788</b>	<b>59.620</b>	<b>111.898</b>	<b>765.573</b>	<b>1.178.714</b>	<b>985.479</b>	<b>803.224</b>	<b>1.311.252</b>

Valor (miles de dólares EE.UU.)

Código del SA	841480	841780	841790	841919	841940	841950	841960	842119
Australia	112.141	2.025	14.587	94	1.944	49.332	114	11.044
Brunei Darussalam	0	0	28	0	3	66	0	0
Canadá	167.636	13.105	34.361	11.801	2.809	98.392	2.473	18.945
Chile	21.602	4.845	6.201	516	9.276	14.852	1.944	8.125
China	252.910	69.391	23.998	1.290	63.632	98.529	23.825	65.181
Taipei Chino	123.358	151.549	18.520	4.323	43.408	26.020	27.295	12.429
Hong Kong, China	54.272	2.316	12.309	1.196	345	10.453	0	7.097
Indonesia	154.561	72.425	31.702	1.548	18.760	101.595	8.965	23.185
Japón	158.401	7.897	14.845	1.205	7.013	65.018	10.108	31.750
Corea	335.702	62.425	41.405	10.327	22.123	119.148	18.222	66.517
Malasia	191.329	52.031	10.290	3.478	18.008	57.860	3.624	12.519
México	81.599	9.654	11.098	2.446	9.466	55.174	11.500	19.249
Nueva Zelandia	15.137	791	326	575	399	7.285	18	3.062
Filipinas	26.138	9.395	8.278	392	4.644	2.021	3.942	2.916
Singapur	240.445	42.130	8.430	1.597	7.382	68.320	4.212	18.263
Tailandia	84.410	51.823	50.115	4.523	163.438	51.679	19.192	22.334
Estados Unidos	464.027	19.637	72.178	81.398	36.737	145.273	36.725	76.796
<b>Total</b>	<b>2.483.668</b>	<b>571.439</b>	<b>358.671</b>	<b>126.709</b>	<b>409.387</b>	<b>971.017</b>	<b>172.160</b>	<b>399.412</b>

Valor (miles de dólares EE.UU.)

Código del SA	842121	842129	842139	842191	842199	842220	842833	843680
Australia	26.421	55.986	44.583	4.456	40.783	4.983	5.278	18.515
Brunei Darussalam	882	0	0	176	0	0	0	0
Canadá	53.957	66.353	399.224	16.553	143.546	3.233	21.953	65.672
Chile	15.703	10.669	35.025	1.641	15.631	2.369	63.510	7.261
China	108.121	83.253	55.570	4.401	40.135	29.220	128.808	11.584
Taipei Chino	36.704	26.730	91.263	6.472	87.782	6.470	12.295	3.359
Hong Kong, China	34.082	9.597	26.345	1.640	61.579	1.184	16.272	0
Indonesia	53.793	46.438	49.170	4.587	34.037	2.100	33.637	5.158
Japón	149.425	59.900	109.332	23.052	147.313	14.137	15.706	16.558
Corea	70.400	123.080	132.437	8.022	118.991	17.849	39.129	14.597
Malasia	47.720	30.421	44.013	4.942	34.643	2.208	48.052	4.681
México	50.813	41.390	93.173	12.683	95.708	11.098	38.592	8.020
Nueva Zelandia	6.824	8.521	10.417	1.640	7.359	790	6.467	8.123
Filipinas	19.775	4.885	15.125	1.854	26.955	5.572	9.410	1.357
Singapur	29.187	34.380	55.547	4.131	83.835	795	7.882	386
Tailandia	32.032	29.770	76.502	5.828	73.043	5.410	25.600	1.593
Estados Unidos	154.486	168.079	529.549	40.292	486.502	29.783	65.680	112.372
<b>Total</b>	<b>890.325</b>	<b>799.452</b>	<b>1.767.275</b>	<b>142.370</b>	<b>1.497.842</b>	<b>137.201</b>	<b>538.271</b>	<b>279.236</b>

Valor (miles de dólares EE.UU.)

Código del SA	847290	847410	847432	847982	847990	850231	850590	851410
Australia	39.292	8.911	1.146	17.555	83.823	114.400	5.265	3.358
Brunei Darussalam	0	126	210	0	0	N/A	0	73
Canadá	72.565	19.606	8.125	32.828	287.455	1.497	8.002	7.365
Chile	10.348	24.314	3.095	8.392	9.816	N/A	762	2.294
China	26.686	24.870	30.112	137.342	400.548	16.379	77.380	41.361
Taipei Chino	29.546	52.533	4.036	19.680	217.709	N/A	93.081	712
Hong Kong, China	133.845	2.696	602	10.127	81.520	N/A	9.115	18.647
Indonesia	28.883	21.134	2.014	0	40.771	8.864	2.135	10.931
Japón	116.483	9.740	128	60.867	464.050	2.928	127.815	10.805
Corea	54.021	12.839	3.939	151.295	670.446	1.793	14.537	150.197
Malasia	23.109	13.608	6.781	42.763	303.584	N/A	23.778	8.886
México	26.500	13.599	6.178	26.045	88.751	N/A	24.080	6.731
Nueva Zelandia	10.261	3.436	0	4.612	16.469	4.594	1.175	416
Filipinas	15.208	4.821	1.521	8.774	391.141	N/A	6.453	277
Singapur	40.123	15.196	988	16.498	596.822	396	19.342	6.648
Tailandia	42.671	5.549	16.999	63.844	68.628	N/A	13.768	4.562
Estados Unidos	944.538	68.765	1.090	113.473	647.004	290	246.828	47.393
<b>Total</b>	<b>1.614.079</b>	<b>301.743</b>	<b>86.964</b>	<b>714.095</b>	<b>4.568.537</b>	<b>151.141</b>	<b>673.536</b>	<b>321.156</b>



Valor (miles de dólares EE.UU.)

Código del SA	846291	851420	851430	851490	854140	854389	890710	890790
Australia	3.608	2.405	3.725	7.670	14.743	139.784	3.305	1.113
Brunei Darussalam	88	0	0	224	0	N/A	1.070	0
Canadá	9.055	4.759	14.565	24.197	76.461	222.810	1.765	6.931
Chile	1.093	353	5.250	668	1.838	N/A	446	422
China	64.860	24.857	88.577	23.778	83.601	233.054	1.074	1.837
Taipei Chino	3.423	336	26.467	2.510	114.926	N/A	914	335
Hong Kong, China	11.225	2.896	1.358	5.300	215.784	N/A	1.235	1.793
Indonesia	24.085	7.917	10.576	4.100	3.756	5.395	617	17.071
Japón	10.040	7.767	10.177	13.565	238.070	1.354.472	1.891	4.076
Corea	25.102	35.076	116.520	63.235	148.731	253.563	620	7.649
Malasia	59.645	2.807	51.811	25.160	91.275	N/A	1.220	4.538
México	9.103	7.389	20.433	4.071	64.052	N/A	574	788
Nueva Zelandia	561	744	1.104	932	4.333	35.481	627	1.069
Filipinas	3.407	272	7.465	3.327	8.581	N/A	562	1.169
Singapur	11.352	1.712	38.547	19.869	278.894	252.337	8.494	2.947
Tailandia	41.520	6.234	42.007	3.773	33.372	N/A	93	13.944
Estados Unidos	102.000	16.430	114.894	107.631	749.420	1.056.311	9.474	11.835
<b>Total</b>	<b>380.177</b>	<b>121.954</b>	<b>553.476</b>	<b>310.030</b>	<b>2127837</b>	<b>3.553.207</b>	<b>33.981</b>	<b>77.517</b>

#### IV. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: JUGUETES

##### Antecedentes

37. Cuando a mediados de 1997 se solicitaron las propuestas de los sectores para la liberalización prevista en la iniciativa del APEC sobre la pronta liberalización sectorial voluntaria, China y Hong Kong, China propusieron el sector de los juguetes, aunque con pequeñas diferencias en los productos abarcados. Singapur y los Estados Unidos manifestaron posteriormente un gran interés en el sector. Tras ulteriores deliberaciones, los cuatro países miembros del APEC acordaron ser coautores de la propuesta, la cual tendría una cobertura más amplia y abarcaría todos los productos comprendidos entre las partidas arancelarias 9501 y 9505 del SA. La propuesta consolidada obtuvo un amplio apoyo entre los países miembros del APEC y los Ministros de esos países que se reunieron en Vancouver en noviembre de 1997 la seleccionaron como uno de los nueve sectores prioritarios para la liberalización comercial acelerada. Posteriormente se acordó que Hong Kong, China debería asumir la coordinación de este sector.

38. Los productos abarcados por el sector de los juguetes para esta iniciativa de liberalización arancelaria acelerada son los mismos que figuran en el acuerdo del tipo "cero por cero" negociado durante la Ronda Uruguay entre los Estados Unidos, la Unión Europea, el Canadá, el Japón y Corea. Sin embargo, los participantes en este acuerdo no adoptaron el mismo número de productos ni los mismos períodos de aplicación. Esta iniciativa toma como base el acuerdo del tipo "cero por cero" negociado en la Ronda Uruguay con el fin de ampliar la participación y eliminar los aranceles aplicados a todos los productos abarcados.

### **Productos abarcados**

39. La propuesta abarca todos los juguetes y juegos comprendidos entre las partidas 9501 y 9505 del SA, a saber: juguetes de ruedas concebidos para que se monten los niños (9501 del SA); muñecas y muñecos que representen solamente seres humanos (9502 del SA); otros juguetes; modelos reducidos a escala y modelos similares, para entretenimiento, rompecabezas de cualquier clase (9503 del SA); artículos para juegos de sociedad (9504 del SA); y artículos para fiestas, carnaval u otras diversiones (9505 del SA).

### **Obstáculos comerciales con que se enfrenta el sector**

40. Los principales obstáculos con que se enfrenta el sector de los juguetes son los altos tipos arancelarios y las crestas arancelarias. Por lo que respecta a los obstáculos no arancelarios, la normativa de seguridad de los juguetes es un aspecto que suscita preocupación.

### **Efectos**

41. La liberalización de este sector hará que aumenten las oportunidades comerciales y de negocio para los productores, comerciantes e inversores, con lo que se contribuirá al crecimiento económico. Por otra parte, desde una perspectiva más amplia, ello fomentaría la aparición de precios más competitivos, estimularía la innovación de productos y ofrecería más alternativas a los consumidores, lo que a su vez contribuiría a aumentar el bienestar social de la comunidad mundial en su conjunto.

42. Los países miembros del APEC tienen grandes intereses comerciales en el sector. En el anexo IV.1 se facilitan algunos datos estadísticos sobre los principales países comerciantes del sector de los juguetes.

### **Objetivos de la propuesta**

43. La propuesta tiene por objetivo la completa eliminación de los aranceles en todos los productos comprendidos entre las partidas 9501 y 9505 del SA, preferiblemente para el año 2000 y no después del 2005. Todas las economías participantes deben esforzarse en cumplir los objetivos aunque, en determinadas circunstancias y según los casos, los aranceles podrían eliminarse durante un período de eliminación gradual más amplio. Los Ministros de los países del APEC aprobaron estos objetivos en Kuching en junio de 1998 y en Kuala Lumpur en noviembre de 1998.

### **Conformidad con los objetivos**

44. La propuesta para el sector de los juguetes tiene un amplio apoyo entre los países miembros del APEC. Como se indica en el anexo D del documento WT/GC/W/138, Australia; Canadá; Estados Unidos; Hong Kong, China; Nueva Zelandia; Papua Nueva Guinea; Singapur y Taipei Chino lograron ponerse de acuerdo en alcanzar esos objetivos para todos los productos abarcados. Japón y Corea lograron ponerse de acuerdo en alcanzar esos objetivos para el 90 por ciento como mínimo de las líneas arancelarias. Otras economías se han comprometido a eliminar gradualmente los aranceles mediante la aplicación de tipos más bajos o el recurso a períodos más cortos.

45. Los Ministros de los países del APEC convinieron en la reunión que celebraron en Kuala Lumpur en noviembre de 1998 en que era necesario mejorar y aprovechar estos progresos durante 1999. Se esperaba que mientras se invitase a los países no miembros del APEC a unirse a la iniciativa aumentaría la participación en la propuesta arancelaria por parte de los países miembros del APEC.

# ANEXO IV.1

## Principales países comerciantes del sector de los juguetes Productos abarcados: 9501 - 9505 del SA

	Importaciones  (miles de \$EE.UU.)	Participación en las importaciones mundiales  (%)	Exportaciones  (miles de \$EE.UU.)	Participación en las exportaciones mundiales  (%)	Arancel medio consolidado  (%)	Media de los derechos NMF  (%) (año)	
Total mundial	29.895.830	100,00	27.220.619	100,00	-	-	-
Australia	391.279	1,31	58.776	0,22	13,27	4,23	1998
Brunei Darussalam	N/A	N/A	N/A	N/A	23,33	2,41	1998
Canadá	964.346	3,23	300.465	1,10	0,36	1,02	1998
Chile	107.433	0,36	7.706	0,03	25,00	11,00	1998
China	335.838	1,12	4.587.980	16,85	N/A	16,30	1999
Hong Kong, China	5.129.336	17,16	9.768.122	35,89	Sin consolidar	0,00	1998
Indonesia	30.143	0,10	315.778	1,16	40,00	18,18	1998
Japón	1.368.375	4,58	1.695.348	6,23	1,43	3,10	1998
Corea	343.847	1,15	275.548	1,01	3,85	8,87	1998
Malasia	87.670	0,29	333.006	1,22	16,49	11,63	1998
México	231.378	0,77	618.053	2,27	Sin consolidar	17,30	1997
Nueva Zelanda	92.164	0,31	12.043	0,04	25,84	6,81	1999
Papua Nueva Guinea	N/A	N/A	N/A	N/A	42,73	46,36	1998
Filipinas	42.293	0,14	170.026	0,62	Sin consolidar	16,36	1998
Singapur	247.136	0,83	305.948	1,12	Sin consolidar	0,00	1998
Taipei Chino	304.550	1,02	901.281	3,31	N/A	6,64	1998
Tailandia	50.724	0,17	476.704	1,75	30,00	20,00	1998
Estados Unidos	10.266.166	34,34	1.848.580	6,79	0,00	0,00	1998
<b>Total de 18 países del APEC</b>	<b>19.992.678</b>	<b>66,87</b>	<b>21.675.364</b>	<b>79,63</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<b>UE + APEC (18):</b>	<b>95,04</b>	<b>UE + APEC (18):</b>	<b>97,79</b>			
Perú	57.894	0,19	694	0,00	30,00	12,00	1997
Rusia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	-
Viet Nam	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	-
<i>Las 10 principales economías no miembros del APEC:</i>							
1. UE	8.421.780	28,17	4.942.613	18,16	1,26	4,60	1998
2. Suiza	383.755	1,28	264.045	0,97	1,93 + 41,48 FS/100 kg	46,35 FS/100 kg	1996
3. Noruega	150.227	0,50	5.865	0,02	Sin consolidar	5,98	1996
4. Argentina	113.046	0,38	16.270	0,06	Sin consolidar	21,30	1997
5. Polonia	106.802	0,36	61.956	0,23	12,21	15,50	1996
6. Brasil	100.325	0,34	18.795	0,07	35,00	20,00	1995
7. Israel	80.353	0,27	17.687	0,06	16,00	16,30	1993
8. Sudáfrica	58.165	0,19	3.340	0,01	30,00	3,80	1997
9. Colombia	45.118	0,15	7.780	0,03	Sin consolidar	19,00	1997
10. Venezuela	44.252	0,15	3.094	0,01	40,00	19,80	1997

N/A: No aplicable/dato no disponible.

## **V. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: PESCADO Y PRODUCTOS DEL PESCADO**

### **Antecedentes**

46. En el verano de 1997, en respuesta a las instrucciones dadas por los Ministros de Comercio del APEC para identificar los distintos sectores industriales que pudieran ser candidatos potenciales a la liberalización comercial acelerada prevista en la iniciativa del APEC, cinco economías -Brunei Darussalam, Canadá, Indonesia, Nueva Zelandia y Tailandia- propusieron por separado el sector del pescado y productos del pescado. Estas cinco economías aprobaron posteriormente un único enfoque consolidado para la liberalización comercial de este sector, por medio del cual se lograría la plena liberalización para fines de 2005.

47. El sector del "pescado y productos del pescado" era uno de los nueve sectores aprobados, en la Cumbre de los dirigentes del APEC celebrada en noviembre de 1997, para la liberalización comercial acelerada. A lo largo de 1998, y bajo la total dirección de Malasia (país huésped del APEC en ese año) y del Presidente del Comité de Comercio e Inversión del APEC, se celebraron varias reuniones de expertos técnicos para elaborar los detalles de esta propuesta de liberalización comercial (entre otras cosas). La propuesta resultante, presentada a los dirigentes del APEC en la reunión anual que celebraron en Kuala Lumpur en noviembre de 1998, era exhaustiva e incluía compromisos sobre los seis elementos siguientes:

- 1) aranceles;
- 2) medidas no arancelarias;
- 3) subvenciones;
- 4) medidas sanitarias y fitosanitarias;
- 5) cooperación económica y técnica; y
- 6) cooperación internacional en la ordenación de la pesca en la región del APEC.

48. Se sigue trabajando en el APEC sobre los últimos cinco elementos. Sin embargo, los Ministros de los países del APEC convinieron en remitir a la OMC el elemento arancelario de la propuesta, con objeto de ampliar la participación en la iniciativa con otros Miembros de la OMC.

### **Obstáculos comerciales con que se enfrenta el sector**

49. El comercio mundial de pescado y productos del pescado se ve afectado por una gama de medidas comerciales, entre las que figuran las siguientes: aranceles; medidas no arancelarias, por ejemplo los regímenes de licencias de importación, las restricciones cuantitativas (incluidos los contingentes arancelarios) y las reglamentaciones en materia de salud (tanto humana como animal) y sanidad; y las subvenciones a la exportación con efectos de distorsión del comercio. Entre los distintos países miembros del APEC existen grandes diferencias de niveles arancelarios, con tipos aplicados que varían de un nivel cero a niveles tan elevados como el 80 por ciento. En un estudio realizado por el Consejo de Cooperación Económica del Pacífico se constataba que, en la región del APEC, los aranceles aplicados a los productos pesqueros son (como promedio) un 15 por ciento más altos que los aplicados a los productos agropecuarios.

50. La mayoría de los observadores estarían de acuerdo en que el grado de liberalización de los aranceles aplicados al pescado logrado en las anteriores negociaciones multilaterales no ha mantenido el ritmo de los grados de liberalización alcanzados en otros muchos sectores.

## **Propuesta de liberalización arancelaria acelerada para el sector del pescado y productos del pescado**

51. La propuesta de liberalización arancelaria acelerada formulada por los países miembros del APEC se corresponde con un enfoque del tipo cero por cero.

### Participación

52. Hasta la fecha, 15 de los países miembros del APEC han participado activamente en las reuniones sobre la liberalización del comercio de pescado, incluidos todos los países miembros de la ASEAN, así como China, Corea y el Taipei Chino.

### Productos abarcados

53. La propuesta engloba prácticamente casi todos los pescados y productos del pescado, clasificados en 108 líneas arancelarias distintas con niveles de 6 dígitos del Sistema Armonizado (SA), e incluye los siguientes productos:

#### capítulo 3:

todos los productos comprendidos entre las partidas 0301 y 0307 (pescados, crustáceos y moluscos vivos, frescos, refrigerados, congelados, salados, secos, en salmuera y ahumados);

#### ex capítulo 5:

algunos de los de la partida 0511 (pescados, crustáceos y moluscos, impropios para la alimentación humana);

#### ex capítulo 16:

algunos de los de la partida 1603 (grasas y aceites de pescado);  
todos los de la partida 1604 (preparaciones y conservas de pescado); y  
todos los de la partida 1605 (crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos, preparados).

#### ex capítulo 23:

algunos de los de la partida 2301 (harina, polvo y granulados); y  
algunos de los de la partida 2309 (piensos).

### Medidas propuestas

54. En la propuesta se pide la eliminación de la mayoría de los aranceles durante un período de seis años y de los aranceles iguales o inferiores al 20 por ciento durante un período de cuatro años, y se permite ampliar el período de eliminación gradual para un determinado porcentaje de partidas arancelarias. Los aranceles se eliminarían gradualmente por el método de reducción lineal.

### **Principales países comerciantes**

55. En el presente documento figura un cuadro en el que se indican las exportaciones e importaciones de pescado y productos del pescado realizadas por los países miembros del APEC, así como sus porcentajes de participación en las importaciones y exportaciones mundiales de pescado y productos del pescado.

Cuadro V.1

Liberalización arancelaria acelerada: sector del pescado y productos del pescado  
Cifras de comercio de 1996

	Importaciones  (miles de \$EE.UU.)	Participación en las importaciones mundiales  (%)	Exportaciones  (miles de \$EE.UU.)	Participación en las exportaciones mundiales  (%)
<b>Total mundial</b>	<b>54.8711.452</b>		<b>54.871.452</b>	
Australia	464.342	0,85	899.156	1,64
Brunei Darussalam	20.141	0,04	37	0,00
Canadá	1.137.283	2,07	2.464.937	4,49
Chile	45.549	0,08	1.835.899	3,35
China	1.080.409	1,97	2.939.070	5,36
Taipei Chino	1.019.801	1,86	1.446.768	2,64
Hong Kong, China	1.725.174	3,14	601.759	1,10
Indonesia	201.097	0,37	1.716.015	3,13
Japón	16.006.132	29,17	722.036	1,32
Corea	983.359	1,79	1.536.763	2,80
Malasia	396.287	0,72	327.399	0,60
México	103.928	0,19	705.585	1,29
Nueva Zelandia	48.362	0,09	837.877	1,53
Perú	6.371	0,01	1.204.879	2,20
Filipinas	127.788	0,23	447.184	0,81
Papua Nueva Guinea	9.959	0,02	25.687	0,05
Rusia	711.301	1,30	2.562.543	4,67
Singapur	589.068	1,07	547.700	1,00
Tailandia	478.915	0,87	3.853.014	7,02
Estados Unidos	6.918.165	12,61	3.515.036	6,41
Viet Nam	12.716	0,02	611.923	1,12
<b>Total del APEC</b>	<b>32.073.431</b>	<b>58,45</b>	<b>28.189.344</b>	<b>51,37</b>

Fuente: Oficina de Estadísticas del Canadá, Estudio analítico del comercio mundial.

## **VI. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: SECTOR DEL EQUIPO E INSTRUMENTAL MÉDICO**

### **Introducción**

56. La atención sanitaria es una cuestión importante tanto para las economías desarrolladas como en desarrollo, ya que forma parte de la infraestructura social básica. El fomento del comercio de equipo e instrumental médico mediante la reducción o supresión de obstáculos reportaría beneficios sociales y económicos a todas las economías. La liberalización arancelaria del sector de la atención sanitaria brindaría la oportunidad a las empresas de suministrar tecnologías de gran valor y rentables que sirvieran de apoyo a las medidas de contención del gasto nacional y facilitaría también el desarrollo de un sistema de atención sanitaria económico.

57. Los países miembros del APEC representan aproximadamente el 45 por ciento de las exportaciones mundiales de equipo e instrumental médico y el 47 por ciento de las importaciones mundiales. Así pues, hay mercados importantes para el comercio de equipo e instrumental médico en el APEC y fuera de él. Varios países no miembros del APEC tienen grandes intereses de exportación en esos productos. La UE, por ejemplo, representa el 48 por ciento de las exportaciones mundiales de esos productos y absorbe el 40 por ciento de las importaciones mundiales. Además, hay otros mercados grandes y de rápido crecimiento fuera del APEC para el comercio de equipo e instrumental médico, entre ellos los de Suiza, Brasil e Israel.

58. El mayor interés mundial en la liberalización de este sector se refleja en el hecho de que varias de las principales economías participaron en la iniciativa arancelaria del tipo "cero por cero" para los equipos y aparatos médicos negociada en la Ronda Uruguay. Los nueve signatarios de este acuerdo fueron Canadá, Estados Unidos, Hong Kong, Islandia, Japón, Noruega, Singapur, Suiza y UE. Durante la Ronda Uruguay se manifestó también un gran interés en el establecimiento de una iniciativa arancelaria del tipo cero por cero para el sector del instrumental científico.

### **Antecedentes del sector del equipo e instrumental médico**

59. Los acontecimientos que condujeron a la formulación de la iniciativa de liberalización arancelaria acelerada para el sector del equipo e instrumental médico se resumen en los párrafos siguientes.

60. En respuesta a la petición formulada a mediados de 1997 por los Ministros de Comercio del APEC de proponer los sectores destinados para la pronta liberalización sectorial voluntaria, se recibieron cuatro propuestas, provenientes de Japón, Singapur, Tailandia y Estados Unidos, que abarcaban productos de este sector. Estas propuestas fueron posteriormente consolidadas y ajustadas y se presentaron a los Ministros en Vancouver en noviembre de 1997 como la propuesta conjunta Singapur/Estados Unidos sobre "equipo e instrumental médico", la propuesta del Japón sobre "equipo científico" y la de Tailandia sobre "equipos y aparatos médicos".

61. De los 41 sectores presentados a los Ministros en Vancouver, éstos identificaron 15 que gozaban del máximo apoyo entre los países miembros del APEC. El sector del "equipo e instrumental médico" era uno de estos 15.

### **Productos abarcados y efectos**

62. La propuesta de liberalización arancelaria acelerada para el sector del equipo e instrumental médico abarca productos que iban desde simples termómetros producidos por economías en desarrollo hasta productos de alta tecnología como los equipos y aparatos de exploración por rayos X/rayos catódicos fabricados por economías desarrolladas.

Los productos específicos son los siguientes:

- sustancias de diagnóstico *in vitro* e *in vivo*: 2844.40 del SA
- reactivos compuestos: 3822 del SA
- esterilizadores médicos y quirúrgicos y partes: 8419.20 del SA, ex 8419.90 del SA
- sillones de ruedas y partes: 8713 del SA, 8714.20 del SA
- instrumentos de cirugía y medicina: 9018 del SA
- aparatos de electromedicina y electroterapia: 9019 del SA
- artículos, aparatos y suministros ortopédicos, protésicos y quirúrgicos: 9021 del SA
- aparatos y tubos de rayos X y aparatos que utilicen radiaciones conexas: 9022 del SA
- instrumentos, aparatos y modelos concebidos para demostraciones: 9023 del SA
- máquinas y aparatos para ensayos: 9024 del SA
- densímetros, termómetros y barómetros: 9025 del SA

- instrumentos y aparatos de medida o control: 9026 del SA
- instrumentos y aparatos para análisis físicos o químicos: 9027 del SA
- contadores de gas, líquido o electricidad: 9028 del SA
- osciloscopios, analizadores de espectro y demás instrumentos: 9030 del SA
- instrumentos de medida o control, n.e.p.: 9031 del SA
- instrumentos para regulación o control automáticos: 9032 del SA
- mobiliario para medicina y cirugía y partes: 9402.10 del SA, 9402.90 del SA.

63. En cuanto al elemento arancelario de la propuesta, el objetivo es la completa eliminación de los aranceles en todos los productos anteriormente mencionados. Se calcula que la eliminación de los aranceles aplicados al comercio mundial de esos productos generaría ahorros anuales en concepto de aranceles no pagados, una cuantía podía llegar hasta 3.300 millones de dólares EE.UU. y fomentaría las corrientes comerciales transfronterizas del equipo e instrumental médico que reuniese los requisitos de la creciente demanda de asistencia sanitaria de calidad y el acceso a los dispositivos y medios de diagnóstico médicos ultramodernos. La apertura de los mercados generaría también más empleos, y mejor pagados, en el sector del equipo e instrumental médico tanto en las economías desarrolladas como en desarrollo.

### **Objetivos arancelarios propuestos**

64. El objetivo arancelario propuesto para el sector del equipo e instrumental médico es la eliminación de los aranceles en todos los productos anteriormente enumerados para el 1° de enero del 2001. Los Ministros del APEC han aprobado este objetivo en Kuching en junio de 1998 y, de nuevo, en Kuala Lumpur en noviembre de 1998.

### **Conformidad con los objetivos**

65. De las 16 economías participantes, Australia; Canadá; Estados Unidos; Hong Kong, China; Japón; Nueva Zelandia y Singapur lograron ponerse de acuerdo en alcanzar el objetivo de eliminar los aranceles de todos los productos para enero del 2001. Corea, Malasia y Papua Nueva Guinea lograron ponerse de acuerdo en alcanzar el objetivo para más del 65 por ciento de las líneas arancelarias. Otras economías participantes solicitaron cierta flexibilidad en las fechas o los tipos finales.

66. Los Ministros del APEC convinieron en la reunión que celebraron en Kuala Lumpur en noviembre de 1998 en que los países miembros podrían aplicar con carácter inmediato y de manera voluntaria los compromisos arancelarios. Los Ministros reconocieron también la necesidad de mejorar y aprovechar estos progresos en 1999 por medio de ampliar la participación más allá de la región del APEC para aprovechar al máximo los beneficios de la liberalización. Mientras se invitase a los países no miembros del APEC a unirse a la iniciativa se incentivaría la participación en la propuesta arancelaria por parte de los países miembros del APEC.

### **Principales países comerciantes**

67. En el anexo VI.1 al presente documento figura un cuadro en el que se indican los principales países comerciantes de los productos comprendidos en el sector del equipo e instrumental médico.



**Otros obstáculos comerciales con que se enfrenta el sector**

68. Además del elemento arancelario, los países miembros del APEC participantes en la iniciativa acordaron también trazar un plan de trabajo para estudiar las medidas no arancelarias que afectan a las corrientes comerciales del sector del equipo e instrumental médico. El acuerdo tiene como fin la conclusión para el 31 de julio de 1999 de un estudio de transparencia para identificar esas medidas y la elaboración para el 31 de diciembre de 1999 de un plan de trabajo que permita abordarlas.

## ANEXO VI.1

### Equipo e instrumental médico

Productos abarcados: 2844.40, 3822, 8419.20, ex 8419.90, 8713, 8714.20, 9018, 9019, 9021, 9022, 9023, 9024, 9025, 9026, 9027, 9028, 9030, 9031, 9032, 9402.10, 9402.90 del SA

	Importaciones (miles de \$EE.UU.)	Exportaciones (miles de \$EE.UU.)	Participación en las importaciones mundiales (%)
<b>Total mundial</b>	<b>99.187.402</b>	<b>94.526.697</b>	<b>100,00</b>
Australia	1.747.288	414.161	1,76
Brunei Darussalam	N/A	N/A	N/A
Canadá	3.754.179	1.643.896	3,78
Chile	240.962	7.791	0,24
China	2.280.260	606.705	2,30
Hong Kong, China	1.755.825	126.458	1,77
Indonesia	557.884	30.451	0,56
Japón	7.719.233	10.178.720	7,78
Corea	4.671.452	462.825	4,71
Malasia	1.133.387	407.566	1,14
México	1.734.310	1.371.028	1,75
Nueva Zelanda	303.713	74.320	0,31
Papua Nueva Guinea	N/A	N/A	N/A
Filipinas	350.613	40.248	0,35
Singapur	1.809.525	1.428.520	1,82
Taipei Chino	2.638.037	494.660	2,66
Tailandia	1.440.615	N/A	1,45
Estados Unidos	13.143.894	24.805.577	13,25
Total del APEC	45.281.177	42.092.925	45,65
Perú	123.529	1.366	0,12
Rusia	1.497.312	192.984	1,51
Viet Nam	N/A	N/A	N/A
1. UE	39.608.785	45.671.583	39,93
2. Suiza	1.871.335	4.011.668	1,89
3. Brasil	1.564.080	150.743	1,58
4. Turquía	792.480	33.531	0,80
5. Polonia	760.140	135.355	0,77
6. Sudáfrica	739.765	96.505	0,75
7. República Checa	722.474	190.897	0,73
8. Noruega	686.537	399.927	0,69
9. Israel	632.855	749.880	0,64
10. Argentina	543.948	49.719	0,55

Fuente:

- Base de datos COMTRADE de la ONU, 1996.
- Para el Taipei Chino: Boletín mensual de estadística de las importaciones y exportaciones de 1996.

Notas:

- La base de datos COMTRADE de la ONU no incluye datos de Brunei Darussalam, Papua Nueva Guinea ni del Taipei Chino.
- Los valores del comercio mundial total se establecen sobre la base de las importaciones de 95 economías y de las exportaciones de 89; éstos se han corregido para incluir el comercio con el Taipei Chino.
- \* Las estadísticas de comercio de las economías aludidas no se han modificado para incluir el comercio con el Taipei Chino.
- N/A: no aplicable/dato no disponible.

## **VII. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: SECTOR DE LAS PIEDRAS PRECIOSAS Y LA JOYERÍA**

### **Antecedentes**

69. El sector de las piedras preciosas y la joyería, que abarca todos los productos comprendidos en el capítulo 71, fue propuesto por primera vez por Tailandia, siendo el Taipei Chino coautor de esa propuesta, para responder a la petición formulada en 1997 por los Ministros de los países del APEC de que se propusiesen los sectores para la pronta liberalización sectorial voluntaria. La mayoría de los países miembros del APEC han apoyado favorablemente la elaboración de la propuesta y han participado activamente en ella, lo que es un indicio importante de que casi todos los miembros del APEC están a favor de la liberalización arancelaria de este sector.

### **Obstáculos comerciales con que se enfrenta el sector**

70. Los aranceles siguen siendo el principal obstáculo comercial para el sector de las piedras preciosas y la joyería en la mayoría de los países miembros del APEC. Sin embargo, si fragmentamos este sector en tres segmentos, llamados piedras preciosas (7101-7105), metales (7106-7112) y joyería (7113-7118), se ve claramente que los tipos arancelarios medios para el segmento de las piedras preciosas son significativamente inferiores a los aplicados a los segmentos de los metales y de la joyería.

### **Efectos**

71. La finalidad de la propuesta, que abarca todos los productos comprendidos en el capítulo 71, es expandir el comercio y las inversiones mediante la reducción o la eliminación de los aranceles del sector. La propuesta se concibió también para fomentar el empleo de mano de obra cualificada y el turismo al provocar el aumento de la demanda de bienes de lujo en todo el mundo.

### **Objetivos arancelarios propuestos**

72. La propuesta para el sector de las piedras preciosas y la joyería abarca todos los productos comprendidos en el capítulo 71 y trata de reducir los tipos arancelarios hasta situarlos entre el 0 y el 5 por ciento para el año 2005. Los Ministros de los países del APEC han aprobado este objetivo dos veces: en Kuching en junio de 1998 y en Kuala Lumpur en noviembre de 1998.

### **Conformidad con los objetivos**

73. De los nueve sectores prioritarios aprobados por los Ministros en noviembre de 1998, quedó patente que el sector de las piedras preciosas y la joyería había tenido la acogida más favorable. La mayoría de las economías reaccionaron favorablemente en lo que respecta a la conformidad con los objetivos propuestos. Australia; Brunei Darussalam; Canadá; Estados Unidos; Hong Kong, China; Corea; Nueva Zelandia; Singapur; Taipei Chino y Tailandia lograron ponerse de acuerdo en alcanzar esos objetivos. Otras economías participantes se han reservado a participar en la propuesta arancelaria con respecto a algunas de las líneas arancelarias.

## ANEXO VII.1

### Piedras preciosas y joyería

#### Productos abarcados: 71 del SA

	Importaciones  (miles de \$EE.UU.)	Exportaciones  (miles de \$EE.UU.)	Tipo arancelario medio  (%)	Derecho NMF  (%)	(Año)	Participación en las importaciones mundiales  (%)
Total mundial*	91.346.216	75.295.564	-	-	-	100,00
Australia*	866.523	4.429.053	5,23	1,13	1998	0,95
Brunei Darussalam	601.938	132.575	23,77	3,00	1998	0,66
Canadá*	1.321.398	2.944.238	2,53	2,92	1998	1,45
Chile*	10.706	592.715	35,00	11,00	1998	0,01
China*	403.890	1.267.002	N/A	16,60	1999	0,44
Hong Kong, China*	7.189.537	3.052.381	0,00	0,00	1998	7,87
Indonesia*	94.184	418.219	38,46	13,00	1998	0,10
Japón*	7.682.876	1.274.883	1,10	1,11	1998	8,41
Corea*	6.037.361	5.805.797	7,25	4,49	1998	6,61
Malasia*	1.020.328	638.995	10,19	2,80	1998	1,12
México*	201.963	784.158	35,00	8,67	1997	0,22
Nueva Zelandia*	59.349	206.185	5,08	2,60	1999	0,06
Papua Nueva Guinea	897	314.673	N/A	52,00	1998	0,00
Filipinas*	53.973	295.530	25,96	5,93	1998	0,06
Singapur*	4.489.617	1.341.635	1,51	0,00	1998	4,91
Taipei Chino	1.478.661	249.916	N/A	1,20	1998	1,62
Tailandia*	1.891.018	2.214.831	1,75	20,00	1998	2,07
Estados Unidos*	17.134.700	883.915	2,13	0,00	1998	18,76
Total de 18 países del APEC	50.538.919	34.802.611	-	-	-	55,33
				UE + APEC (18)		95,04
Perú	5.861	896.221	21,72	N/A	1993	0,01
Rusia	N/A	N/A	N/A	N/A	-	N/A
Viet Nam	N/A	N/A	N/A	N/A	-	N/A
1. UE	38.063.243	32.476.523	0,60	N/A	1995	41,67
2. Suiza	4.456.411	4.427.799	0,08	N/A	1995	4,88
3. Noruega	133.273	103.817	0,72	N/A	1995	0,15
4. Hungría	17.524	18.968	8,05	N/A	1995	0,02
5. Polonia	22.793	184.844	18,05	N/A	1995	0,02
6. Islandia	4.451	9.258	7,36	N/A	1995	0,00
7. República Checa	64.075	96.056	2,37	N/A	1995	0,07
8. Israel	5.424.250	7.240.449	6,18	N/A	1995	5,94
9. Turquía	42.271	120.158	3,33	N/A	1995	0,05

N/A: no aplicable/dato no disponible.

## **VIII. LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA ACELERADA: PRODUCTOS FORESTALES**

### **Antecedentes**

74. La iniciativa de liberalización arancelaria acelerada para el sector de los productos forestales tuvo sus orígenes en la Ronda Uruguay cuando el Canadá y los Estados Unidos propusieron la completa eliminación de los aranceles aplicados a los productos de madera. Esta propuesta fue firmemente apoyada por Nueva Zelandia. Aunque no se alcanzó este objetivo, se negoció un acuerdo del tipo "cero por cero" entre Estados Unidos, Canadá, Japón, UE, Corea y Nueva Zelandia para los productos de papel (capítulos 47, 48 y 49 del SA).

75. Cuando los Ministros del APEC pidieron a mediados de 1997 las candidaturas de los sectores para la pronta liberalización sectorial voluntaria, se recibieron cuatro propuestas en la esfera de los productos forestales. Las propuestas venían de Estados Unidos, Canadá, Indonesia y Nueva Zelandia. Estas cuatro propuestas se fusionaron en una en septiembre de 1997 y Nueva Zelandia aceptó actuar como coordinador de la propuesta. Indonesia, los Estados Unidos y el Canadá han seguido siendo, como coautores de la propuesta, defensores activos de la misma y siguen coordinando los distintos elementos de la propuesta en las esferas no arancelarias, de elaboración de normas y de cooperación económica y técnica que siguen progresando en el APEC.

### **Obstáculos comerciales con que se enfrenta el sector**

76. El sector se enfrenta con varios obstáculos. Los aranceles y la progresividad arancelaria siguen siendo obstáculos particularmente importantes. Recomendamos una publicación de 1998 de la FAO sobre las restricciones comerciales y sus efectos en el comercio internacional de productos forestales, que entendemos está disponible en papel impreso y en el sitio de la FAO en la Web, [www.fao.org/ur](http://www.fao.org/ur), para obtener una explicación completa de los obstáculos con que se enfrenta este sector.

77. En este estudio se hace notar que si bien los aranceles de las economías desarrolladas aplicados a estos productos son en general relativamente bajos, los aplicados a determinados productos siguen siendo altos y crean importantes problemas comerciales. Esto sucede especialmente en las manufacturas de tableros y en las manufacturas y los muebles de madera para construcciones. Aunque los tipos arancelarios son por lo general inferiores al 5 por ciento en la mayoría de los países desarrollados, los tipos aplicados a determinados productos son muy superiores, generalmente entre el 10 y el 15 por ciento. Los aranceles de los países en desarrollo son muy superiores a éstos, con tipos generalmente comprendidos entre el 10 y el 60 por ciento.

### **Efectos**

78. La propuesta abarca todos los productos forestales, desde las colofonias (ex 3806) hasta los productos de troncos y de madera (capítulo 44), los productos de la rota (ex 46), la pasta de madera, el papel y los productos de papel (capítulos 47, 48 y 49), muebles de madera (ex 9401, ex 9403) y construcciones prefabricadas de madera (ex 9406). El objetivo de la propuesta es la completa eliminación de los aranceles en todos estos productos, con lo que desaparecería la progresividad arancelaria, aún muy presente en el sector. El objetivo es impulsar tasas más altas de crecimiento económico, aumentar la competencia de precios, fomentar el desarrollo de las infraestructuras, impulsar la innovación y la productividad y, así, ofrecer más alternativas al consumidor. La liberalización contribuirá a mejorar la vulnerabilidad o sensibilidad del sector ante fluctuaciones del ciclo económico, fomentar las economías de escala, permitir que el sector pueda reaccionar mejor ante cambiantes modelos de la demanda mundial, incentivar las inversiones en el sector para aumentar la productividad y a que el sector tenga un mayor grado de respuesta ante las nuevas oportunidades del mercado y pueda hacer frente a las presiones medioambientales. La liberalización fomentará también una gestión sostenible de los recursos forestales en pro de las economías desarrolladas y en

desarrollo. Indudablemente, el nivel de efectos positivos estará directamente relacionado con el grado de liberalización del comercio que puedan alcanzar las economías.

### **Objetivos arancelarios propuestos**

79. A raíz de la existencia de un acuerdo del tipo cero por cero negociado en la Ronda Uruguay sobre los productos de papel, se propusieron diferentes disciplinas para estos productos y para la madera y los productos de madera. La propuesta abarca los siguientes capítulos:

ex capítulo 38, ex capítulo 44, ex capítulo 46, ex capítulo 9401, ex capítulo 9403 y ex capítulo 9406.

80. La conversión de determinados aranceles en sus equivalentes *ad valorem*.

81. El comienzo de la reducción lineal con la eliminación de los aranceles en las economías desarrolladas para el 1º de enero del 2002. La propuesta sugiere que las economías en desarrollo deberían esforzarse por cumplir los mismos objetivos, pero acepta que en determinadas circunstancias y según los casos la eliminación pueda retrasarse al 1º de enero del 2004.

### **Capítulos 47, 48 y 49**

82. Las partes existentes en el acuerdo del tipo cero por cero negociado en la Ronda Uruguay adelantarán la fecha de eliminación de los aranceles al 1º de enero del 2000. Los demás tratarán de empezar la eliminación de los aranceles en la misma fecha, aunque los países en desarrollo podrían retrasar la fecha hasta el 1º de enero del 2002, según las circunstancias de cada caso y para un número limitado de determinados productos.

83. Los Ministros de los países del APEC aprobaron dos veces, en Kuching en junio y en Kuala Lumpur en noviembre, los objetivos antes mencionados.

### **Conformidad con los objetivos**

84. Como señalaron los Ministros de los países del APEC en la reunión que celebraron en noviembre, en 1998 se realizaron progresos encaminados a cumplir esos objetivos. Como se indica en el anexo D al documento WT/GC/W/138, Australia, Canadá, Estados Unidos, Hong Kong, Nueva Zelandia y Singapur lograron ponerse de acuerdo en alcanzar estos objetivos para casi todos los productos. Brunei Darussalam, Indonesia y Malasia lograron ponerse de acuerdo en alcanzar estos objetivos para más del 70 por ciento de las líneas arancelarias. Otras economías tenían una proporción de conformidad inferior, pero lograron ponerse de acuerdo en el objetivo de la eliminación arancelaria para la mayoría de las líneas arancelarias, aunque a un ritmo más lento que el sugerido en la propuesta. De las 16 economías participantes sólo falta Japón por indicar una posición arancelaria detallada línea por línea, lo que revela que no está dispuesto a modificar su posición adoptada en la Ronda Uruguay fuera del contexto de una nueva serie de negociaciones en el marco de la OMC.

85. Los Ministros de los países del APEC aceptaron en el momento de la reunión que celebraron en Kuala Lumpur que era necesario mejorar y aprovechar estos progresos durante 1999. Se esperaba que mientras se invitase a los países no miembros del APEC a unirse a la iniciativa aumentaría la participación en la propuesta arancelaria por parte de los países miembros del APEC.

## CUADRO VIII.1

### Comercio total

#### Comercio de productos forestales, 1996

#### Capítulos de productos: 44, 47, 48, 49, 94 (parte)

1996

País	Total de las importaciones (miles de \$EE.UU.)	Promedio de los derechos NMF (%)	País	Total de las exportaciones (miles de \$EE.UU.)
Total mundial	152.037.547		Mundo	134.376.600
Australia	2.959.246	2,88	Australia	774.192
Brunei Darussalam	42	0	Brunei Darussalam	109
Canadá	7.295.175	3,88	Canadá	25.488.610
Chile	1.174.273	11	Chile	1.464.128
China	6.218.631	20,86	China	1.482.785
Taipei Chino	3.911.022	3,22	<i>Ver nota 1</i>	
Hong Kong	5.389.995	0	Hong Kong, China SAR	1.871.125
Indonesia	1.522.545	9,7	Indonesia	5.214.149
Japón	26.511.960	1,14	Japón	1.469.535
Corea	7.812.201	4,98	Corea, República de	1.258.793
Malasia	1.536.532	12,26	Malasia	4.378.792
México	3.616.275	11,32	México	396.706
Nueva Zelandia	755.927	6,06	Nueva Zelandia	1.550.671
Filipinas	1.052.072		Filipinas	67.701
Papua Nueva Guinea	0		Papua Nueva Guinea	526.298
Singapur	2.430.508	0	Singapur	601.912
Tailandia	2.599.515	20,04	Tailandia	477.539
Estados Unidos	36.557.806	1,4	Estados Unidos de América	16.641.850
			Federación de Rusia	2.942.016
			Viet Nam	59.332
			Perú	24.889
Total del APEC	111.343.725		Total del APEC	66.691.132
1. UE	26.275.332	5,26	UE	52.329.519
2. Suiza	5.551.559		Suiza	1.798.792
3. Noruega	2.608.712		Noruega	2.059.960
4. Polonia	1.959.223		Polonia	605.452
5. Brasil	1.366.076		Brasil	4.777.217
6. República Checa	1.253.778		República Checa	795.851
7. Turquía	1.163.388		Turquía	61.251
8. Argentina	1.116.665		Argentina	252.756

Fuente: Sitio Web de la FAOSTAT, 23 de febrero de 1999.

Notas: 1. Figura comprendido en los datos de China.

2. Los datos de las importaciones provienen de la base de datos TRAINS y los códigos del SA son los correspondientes a la definición del APEC.  
Los datos de las exportaciones provienen del sitio Web de la FAO y no incluyen libros ni muebles.